

التقرير السنوي الرابع والعشرون
لعام 2002

بيت التمويل الكويتي

بيتك
KFH





سمو الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح
ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء



صاحب السمو الشيخ جابر الاحمد الجابر الصباح
أمير دولة الكويت

المحتويات

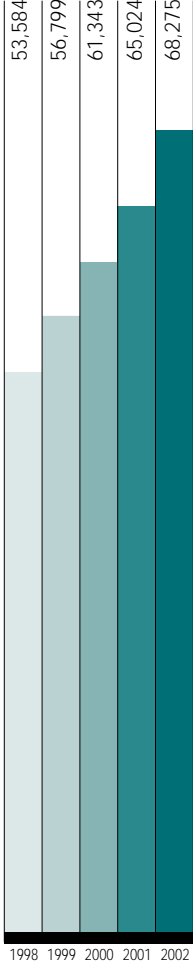
بيت التمويل الكويتي
ص.ب 24989 الصفاة
الرمز البريدي 13110 الكويت
تليفون : 2445050 ، فاكس : 2455135
برقيا : بيت مال كى ت
www.kfh.com

02	المؤشرات المالية
04	أعضاء مجلس الإدارة
06	الإدارة
08	أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية
09	تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية
10	كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة
21	البيانات المالية



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن
تُبْرَفِكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَآتِيَنَّوْا بِهَا وَلَآتِيَنَّوْا بِهَا

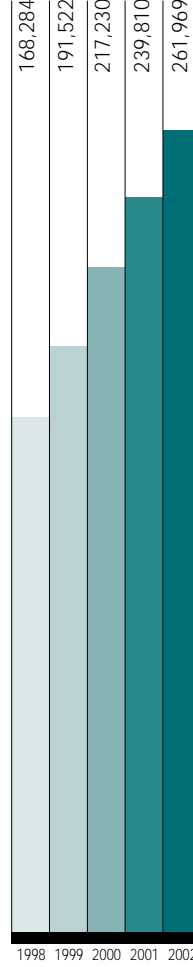
سُورَةُ الْبَقَرَةِ، آيَاتُهُ ٢٧٨ - ٢٧٩



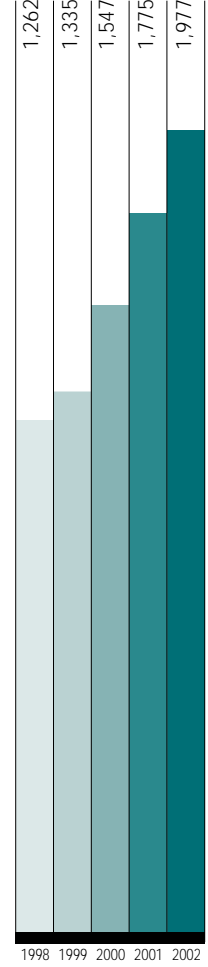
تطور رأس المال
(الأرقام بالآلاف الدنانير الكويتية)



تطور الإحتياجات
(الأرقام بالآلاف الدنانير الكويتية)



تطور حقوق الملكية
(الأرقام بالآلاف الدنانير الكويتية)



تطور أرصدة حسابات العملاء
(الأرقام بملايين الدنانير الكويتية)

المؤشرات المالية



بيت التمويل الكويتي

مؤسسة مالية إسلامية تهدف إلى تطبيق المنهج الإسلامي في المعاملات المالية لتقديم أميز الخدمات المصرفية والإستثمارية لعملائها وتحقيق العائد المجزي للمودعين والمساهمين. وفي سعينا لتوفير الخدمات النافعة والمميزة لعملائنا والمربحة للمودعين والمساهمين، فإننا نستلهم من قيمنا الإسلامية في التعامل الايجابي مع الجمهور والحفاظ على المعايير المهنية وتحمل مسؤوليتنا تجاه المجتمع الذي نعمل فيه وتجاه العالم الإسلامي.

إن هذه القيم التي نسعى لتكريسها يجب أن يتم الالتزام بها والمحافظة عليها لأن نمو المؤسسة على المدى البعيد يرتكز على صدق وإخلاص النوايا داخل المؤسسة ومع المتعاملين معها. ونحن كمؤسسة حين نعمل لتكون الأعلى كفاءة وابداعا وربحية لا نفضل الأفراد العاملين، بل نتيح لكل فرد فرص التقدم والاستفادة من طاقاته الشخصية والمهنية في بيئة متفتحة ومشجعة.



أعضاء مجلس الإدارة



.2		.1	
.6	.5	.4	.3
.10	.9	.8	.7



- .6 علي محمد العليمي - عضو مجلس الإدارة
- .7 د. فؤاد عبدالله العمر - عضو مجلس الإدارة
- .8 محمد علي الخضير - عضو مجلس الإدارة
- .9 مشعل يوسف الدرياس - عضو مجلس الإدارة
- .10 ناصر عبدالمحسن المري - عضو مجلس الإدارة

- .1 بدر عبدالمحسن المخيزيم - رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
- .2 سمير يعقوب النفيسي - نائب رئيس مجلس الإدارة
- .3 سامي حسين الأنعي - عضو مجلس الإدارة
- .4 سعود عبدالعزيز الباطين - عضو مجلس الإدارة
- .5 عصام سعود الراشد - عضو مجلس الإدارة



الإدارة

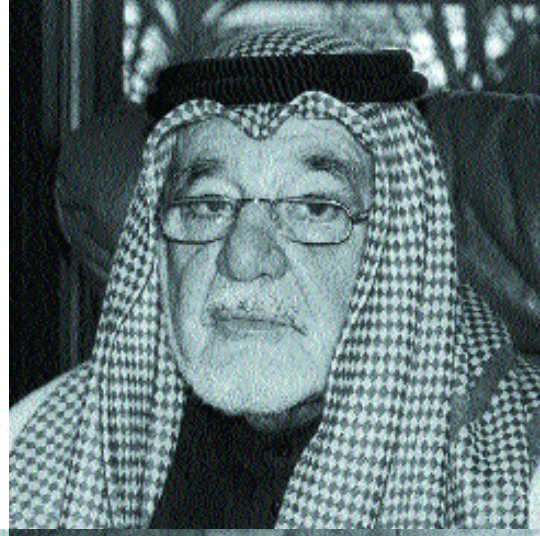


.2				.1			
				.6	.5	.4	.3
.13	.12	.11	.10				
.17	.16	.15	.14		.9	.8	.7



10. إبراهيم عبدالله الخميس - نائب مساعد المدير العام وأمين سر مجلس الإدارة
11. أنور محمد البدر - نائب مساعد المدير العام ، قطاع الاستثمار
12. سعد محمد السريع - نائب مساعد المدير العام ، القطاع التجاري
13. سليمان أحمد عبدالقادر - نائب مساعد المدير العام ، القطاع التجاري
14. عصام راشد التوحيد - نائب مساعد المدير العام ، القطاع المصرفي
15. فهد محمد العثمان - نائب مساعد المدير العام ومدير مكتب رئيس مجلس الإدارة
16. محمد ناصر الفوزان - نائب مساعد المدير العام ، القطاع المصرفي
17. محمود محمد الجيعان - نائب مساعد المدير العام ، القطاع المصرفي

1. جسر دخيل الجسار - المدير العام
2. يوسف علي الميلم - نائب المدير العام
3. د. أنور أحمد الفزيح - مساعد المدير العام - الإدارة القانونية
4. صلاح عبدالرحمن البسام - مساعد المدير العام ، القطاع التجاري
5. عماد عبدالله الثاقب - مساعد المدير العام ، قطاع التمويل
6. فواز سليمان العثمان - مساعد المدير العام ، القطاع التجاري
7. محمد سليمان العمر - مساعد المدير العام ، قطاع الاستثمار
8. وائل يعقوب القطامي - مساعد المدير العام ، القطاع المصرفي
9. د. وليد عيسى الحساوي - مساعد المدير العام ، قطاع تكنولوجيا المعلومات




أصحاب الفضيلة أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



1. الشيخ أحمد بزيع الياسين
رئيس الهيئة



3. الشيخ الدكتور عجيل جاسم الشمي
عضو الهيئة



2. الشيخ الدكتور خالد منكور المذكور
عضو الهيئة



6. الشيخ الدكتور محمد عبدالرزاق الطبطبائي
عضو الهيئة



5. الشيخ الدكتور أنور شعيب عبدالسلام
عضو الهيئة



4. الشيخ الدكتور محمد فوزي فيض الله
عضو الهيئة

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية

بمتابعتنا لأعمال بيت التمويل الكويتي خلال الفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002 تتفق وأحكام الشريعة الإسلامية ، ولم يتبين للهيئة ما يخالف ذلك ، وهذه شهادة منا بذلك وعليه نوقع .



كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم بأجمل ترحيب في الاجتماع الرابع والعشرين للجمعية العمومية وأن أعرض على حضراتكم تقريرنا الرابع والعشرين لبيت التمويل الكويتي "بيتك" للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002.

بسم الله الرحمن الرحيم والحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين نبينا محمد الأمين وعلى آله وصحبه أجمعين والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

حضرات الاخوة الكرام

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع الرابع والعشرين للجمعية العمومية وأن أعرض على حضراتكم تقريرنا الرابع والعشرين لبيت التمويل الكويتي "بيتك" للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002، متضمنا تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وأهم الإنجازات خلال العام والتطورات المحلية والإقليمية والعالمية، والبيانات المجمعة لـ "بيتك" وشركاته التابعة بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات.

بنحو 250 مليون دولار أمريكي، وهو ما يعد علامة فاصلة في العمل المالي الإسلامي تؤكد قيادة "بيتك".

نتائج مالية متميزة :

حضرات السادة الكرام

لقد أظهرت النتائج المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002 ما يلي :

الميزانية العمومية :

بلغ إجمالي الأصول بنهاية العام 2554 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 179 مليون دينار كويتي عن عام 2001، أما في جانب المطلوبات فقد بلغت أرصدة حسابات العملاء 1977 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 202 مليون دينار كويتي بنسبة 11% مقارنة بالعام السابق، بينما بلغت حقوق المساهمين 262 مليون دينار كويتي أي بزيادة قدرها 22 مليون دينار كويتي بنسبة 9% بالمقارنة مع عام 2001.

الإيرادات :

بلغ إجمالي الإيرادات المحققة لهذا العام 146,5 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 3,345 مليون دينار كويتي وبمعدل 2% وبعد خصم المصاريف والمخصصات المختلفة، فإن الربح قبل التوزيعات هو 113 مليون دينار كويتي بزيادة 1,3 مليون دينار كويتي بمعدل زيادة قدرها 1% بالمقارنة مع عام 2001.

ربح المساهمين :

بلغ صافي ربح المساهمين 54,6 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 3,3 مليون دينار كويتي وبمعدل نمو قدره 6% بالمقارنة مع عام 2001.

التوزيعات :

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002 حسب النسب المثوية التالية :

نوع الحساب	2002	2001
الودائع الاستثمارية المطلقة المستمرة	4.500%	5.250%
الودائع الاستثمارية المطلقة المحددة	4.000%	4.667%
ودائع السدرة الاستثمارية	3.500%	4.083%
حسابات التوفير الاستثماري	3.000%	3.500%
حسابات البراعم	2.000%	2.330%
حسابات شباب الديرة	2.000%	2.330%

إنجازات بيت التمويل الكويتي :

استمرت حالة النمو والتوسع التي يعيشها "بيتك" محليا وإقليميا ودوليا والتي تزداد ملامحها بوضوح يوما بعد يوم لتضيف لبنة جديدة إلى مسيرة الريادة التي اضطلع بها "بيتك" في مجال المعاملات المالية الإسلامية منذ بدء العمل عام 1978 علاوة على نجاح خطط التطوير والتحديث والتوسع الخارجي ومكثنة الأعمال والاستمرار في تقديم خدمات ومنتجات جديدة تستقطب شرائح متنوعة من العملاء. فقد قدم "بيتك" خلال عام 2002 سلة متنوعة من الخدمات والمنتجات الاستثمارية الجديدة التي انفرد بها بين البنوك والمؤسسات المالية. وقد بدأنا في تطبيق مفهوم الفرع الشامل والذي نسعى فيه بتقديم كافة خدماتنا من خلال فروعنا المحلية المنتشرة في دولة الكويت والبالغة 27 فرعاً.

وبفضل من الله تعالى، أتم "بيتك" خمسة وعشرين عاما تكلفت مسيرته بنجاحات متتالية وبنمو متواصل متسلحا بمنهج مالي متميز وخبرة ودراية وقدرات إدارية ذات كفاءة عالية مركزا على مجموعة عوامل أساسية تشكل في مجموعها صلب عملية النمو والتقدم، وهذه العوامل هي المصداقية والثقة أولا واستنباط الخدمات والمنتجات الجديدة وتطوير وتحديث وسائل تقديم هذه المنتجات وذلك بالاعتماد على أحدث أساليب التقنية وبجهاز وظيفي متطور ذو كفاءة وخالص وحرص على تقديم أفضل الخدمات لعملائه.

وقد نجح "بيتك" في الحصول على عدة تقييمات دولية وخليجية أجمعت على متانة وجوده وأصوله واستقراره باعتباره أحد المصارف الرائدة في المنطقة، كما تبوأ "بيتك" المرتبة الأولى في معرض الدراسة التي قامت بها مؤسسة الخليج للاستشارات المصرفية حول ترتيب أول 25 مصرفا خليجيا عن عام 2001 فيما يتعلق بالقيمة الاقتصادية. وكانت مجلة PROJECT FINANCE وهي إحدى إصدارات EUROMONEY قد كرمت "بيتك" باعتباره ممولا غير عادي لقيامه بتنظيم وترتيب شريحتين هامتين في تمويل مشروع إيكويت لإنتاج البتروكيماويات بمبلغ 200 مليون دولار أمريكي ومحطة الشويهاة للطاقة

رغم الأوضاع غير المواتية وحالة التباطؤ التي تعاني منها معظم الأسواق الدولية والمحلية فقد شهد "بيتك" أداءً قويا خلال العام من خلال توسيع قاعدة عملائه، بالإضافة إلى توسيع مجموعة الخدمات المتكاملة لتمويل المشاريع وتقديم الخدمات المالية والاستشارية الخاصة.



والاستثمارية. واستمر "بيتك" في سياساته الساعية نحو المحافظة على قاعدة عملائه بتقديم افضل المزايا والخدمات في سوق تمويل المستهلك حيث تم افتتاح فرع مستقل لخدمات التأجير التمويلي والتشغيلي، كما أقام "بيتك" عدة مهرجانات هذا العام أهمها مهرجان سباق العروض الكبير لشركات السيارات في الكويت في معرض الشويخ التجاري ومهرجان للمواد الإنشائية ومهرجانات للمركبات والسيارات المستعملة كما ساهم في عروض تسويقية مشتركة بالتعاون مع اكبر الوكالات والشركات في مجال السيارات والمواد الإنشائية والأثاث والأجهزة الكهربائية والإلكترونية. وتم تنفيذ عدة مهرجانات استمرت طوال العام تقريبا بما يساهم في خدمة العميل والتاجر وتنشيط حركة السوق المحلي بصفة عامة.

وتأكيدا لقناعة "بيتك" بجدوى الاستثمار في السوق المحلي ومنحه أقصى درجات الدعم فقد قام "بيتك" بزيادة حصة مساهمته في مجموعة عارف الاستثمارية من 30% إلى 52% وبذلك أصبحت شركة مجموعة عارف الاستثمارية شركة تابعة لـ "بيتك".

ودعما للبيئة الاستثمارية المحلية واستمرارا في توجهاته نحو خدمة قاعدة عملائه الكبيرة من خلال تقديم أدوات وفرص استثمارية جديدة،

الفرع الشامل :

يسعى "بيتك" في هذه المرحلة من مسيرته إلى تقديم خدماته المتميزة بشكل متكامل في فروع المنتشرة في أنحاء دولة الكويت فيما عرف "بالفرع الشامل" حيث تم تقديم الخدمات العقارية في 7 فروع مصرفية كما تقدم خدمات المراجعة في 14 فرعاً الآن وذلك لتعزيز الانتشار وزيادة الحصة السوقية ولخدمة أكبر شريحة من العملاء بشكل أكثر جودة وسهولة ومرونة وسرعة، ويجري العمل لافتتاح 3 فروع جديدة خلال عام 2003 إن شاء الله.

أداء محلي قوي :

رغم الأوضاع غير المواتية وحالة التباطؤ التي تعاني منها معظم الأسواق الدولية والمحلية فقد شهد "بيتك" أداءً قويا خلال العام من خلال توسيع قاعدة عملائه، بالإضافة إلى توسيع مجموعة الخدمات المتكاملة لتمويل المشاريع وتقديم الخدمات المالية والاستشارية الخاصة، وقد توسع "بيتك" في تمويل العقار السكني والاستثماري كما طرح منتج الإجارة العقارية مع المواعدة بالتملك، والذي لاقى رواجاً كبيراً لدى العملاء بسبب مزايا الإجارة الشرعية، كما توسع "بيتك" في منتج الاستصناع من خلال المساهمة في تطوير وبناء عدد من المجمعات التجارية



الأنظمة لتتناسب مع التوجه الجديد لـ "بيتك" الذي يركز على مفهوم الفرع الشامل ومركزية العمليات. وفي نقلة نوعية جديدة تم اتخاذ قرار الاستعانة بشركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية I.T.S. وهي إحدى الشركات التابعة لـ "بيتك" للقيام بالعمليات التشغيلية الخاصة بالحاسب الآلي والشبكات وهو ما سينعكس إيجاباً على وتيرة الأداء في "بيتك".

التوسع خليجياً :

وفي اتجاه استراتيجي "بيتك" بتعزيز تواجدته في بلدان الخليج العربي، فقد كانت الخطوة الأولى بهذا الاتجاه المساهمة بنسبة 20% من

قد شارك "بيتك" في تأسيس صندوق الصفوة الاستثماري المتخصص في المتاجرة بأسهم الشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والتي تتفق في نشاطها مع أحكام الشريعة الإسلامية وذلك بالتعاون مع إحدى الشركات الاستثمارية المحلية.

التقنية والإنترنت :

أولى "بيتك" أهمية قصوى لتطوير قنوات تقديم خدماته المصرفية والاستثمارية والتجارية والعقارية ولاسيما شبكة الإنترنت وما يتطلبه ذلك من أحدث التقنيات والبرامج الفنية والرقابية للخدمات التي يقدمها "بيتك" وذلك إحساساً منه بأهمية الدور التي أضحت تلعبه الوسائل التقنية في خدمة الأعمال والأنشطة حيث يشتمل موقع "بيتك" على الإنترنت بعد تطويره على منظومة متنوعة من الخدمات حيث يتيح الموقع فرص الاستفادة لأكثر من 100 خدمة وبشكل مجاني.

كما تم تطوير الخدمة الهاتفية بشكل متكامل وبما يوفر الجهد والوقت والتكلفة وتنفيذ الأعمال بسرعة وكفاءة ودقة، وتم أيضاً تدشين خدمة الاستعلام المرئي TOUCH SCREEN في فرع الفروانية لخدمة رواد وعملاء القطاع التجاري تمهيداً لتعميم هذه الأجهزة على بقية فروع ومعارض "بيتك" وهو ما أتاح العديد من الخدمات للعملاء وسمح لهم للدخول في موقع "بيتك" على الإنترنت، والاتصال بخدمة مركز الاستعلام الصوتي والذي يوفر مزيداً من الخدمات بواسطة موظفين متخصصين للرد على استفسارات العملاء وتقديم الخدمات لهم.

وضمن سعي "بيتك" لتقديم خدمات تقنية تناسب كافة شرائح العملاء وتواكب التطور الكبير في التوظيف وابتكار أساليب جديدة وتويع أشكال الخدمة تم طرح خدمة فاكس اون تايم FAX ON TIME التي تعد الأولى من نوعها في الكويت وتتيح للعميل مجاناً الحصول على كشف حساب بشكل أسبوعي أو شهري حيث تصله المعلومات ألياً في الساعة واليوم الذي يحدده.

وسعيًا نحو تسريع الخدمات المقدمة للعملاء تم اتخاذ خطوات لضمان استمرارية عمل الأنظمة والشبكات بكفاءة ودقة عالية حيث تم تطوير شبكة الربط بين فروع "بيتك" والمركز الرئيسي بحيث تشتمل على الاتصال المباشر عبر شبكات أرضية وأخرى لاسلكية، كما تم إعادة هيكلة





وفي هذا الصدد أيضا ساهم "بيتك" في تأسيس مجلس الخدمات المالية الإسلامية ويهدف هذا المجلس للتسيق مع البنوك المركزية ومؤسسات النقد لوضع معايير الرقابة والإشراف على المؤسسات المالية بما يتلاءم وأحكام الشريعة الإسلامية والمعايير الدولية.

التوسع عالميا :

واصل "بيتك" جهوده الساعية نحو تحقيق عالمية المؤسسة وتقديم منتجات استثمارية جديدة مع تعزيز التعاون مع المؤسسات العالمية الكبرى من خلال بناء مشاريع مشتركة بما يعزز مكانة "بيتك" في الأسواق العالمية ويساعد في بناء منظومة علاقات دولية من شأنها ترسيخ الصلة الإيجابية وتوسيع وتنويع فرص الاستثمار.

وفي هذا الإطار أقر مصرف بيت التمويل الأوقاف التركي زيادة رأس المال إلى 75 مليون دولار أمريكي بما يعادل 160% علما بأن للبنك 30 فرعا ويعد أكبر مصرف إسلامي ضمن 5 مصارف إسلامية تعمل في تركيا. حيث افتتح فرعا جديدا له في المنامة كما يعكف على دراسة افتتاح فرع آخر في ألمانيا للدخول في السوق الأوروبية، علما بأن "بيتك" يمتلك ما نسبته 62% من البنك.

وشارك "بيتك" في صفقة تمويل شراء ناقلة غاز عملاقة لصالح حكومة بروناي بالتعاون مع بنوك عالمية وإقليمية كبرى ويبلغ إجمالي قيمة صفقة الإجارة 129 مليون دولار أمريكي.

رأس مال بنك الشارقة والذي تم تحويله بنجاح من بنك تقليدي إلى مصرف إسلامي وله حاليا 9 فروع منتشرة في أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة وبلغ رأس ماله 367 مليون درهم إماراتي وتشارك فيه حكومة الشارقة.

وفي الاتجاه نفسه تم تأسيس بيت التمويل الكويتي البحرين كبنك إسلامي محلي برأس مال قدره 35 مليون دينار بحريني أي ما يعادل 100 مليون دولار أمريكي وقد تم دفعه بالكامل، ويقوم بيت التمويل الكويتي - البحرين بخدمات المصرف الشامل مثل الخدمات المصرفية التي تتضمن قبول الودائع للحفاظ والاستثمار وبيع وشراء العملات والتمويل وفتح الاعتمادات والكمالات وتحصيل الحوالات والكمبيالات إضافة إلى الاستثمار المباشر وغير المباشر والخدمات التجارية والعقارية والتمويلية والاستثمارية.

واستمرارا في استراتيجية "بيتك" في الانتشار الإقليمي، قام "بيتك" ومن خلال إحدى شركاته التابعة بتأسيس شركة البيت التجاري العالمي في سلطنة عمان وستخصص هذه الشركة في تقديم خدمات تمويلية للمستهلك بنظام التقسيط المريح في السلطنة.

كما ساهم "بيتك" بمشروع قيمته 342 مليون دولار أمريكي بالبحرين وهو مشروع محطة كهرباء الحد للطاقة، ويشارك "بيتك" فيه ضمن الشريعة الإسلامية البالغة 55 مليون دولار أمريكي، ويمثل المشروع أحد تطلعات مملكة البحرين لتطوير بنيتها التحتية وتوفير مصادر الطاقة لمشاريع التنمية ومن المشاركين الرئيسيين في تمويل المشروع بنوك BNP PARIBAS - HSBC - BANK OF BAHRAIN & KUWAIT

وقد عزز "بيتك" مساهماته الناجحة في تمويل المشاريع الترموية الكبرى بالمشاركة في أحد أكبر المشاريع بالمنطقة وهو مشروع الشويهاة بالإمارات العربية المتحدة - أبو ظبي - والبالغ إجمالي تمويله أكثر من 1,6 مليار دولار أمريكي وضمن الشريعة الإسلامية وقدرها 250 مليون دولار أمريكي.

وبهدف تعزيز تواجده الخليجي وتطوير صناعة الصيرفة الإسلامية ساهم "بيتك" في تأسيس مركز إدارة السيولة في البحرين إلى جانب بنك دبي الإسلامي وبنك البحرين الإسلامي وبنك التنمية الإسلامي وبحرص متساوية وتحددت أهداف المركز في إدارة موارد مالية فائضة وتشغيلها في مشروعات استثمارية وصولا إلى سوق مالية إسلامية دولية.

The announcement appears as follows on the website



Bungee Gas Carriers Sdn Bhd

Arangan

December 2001

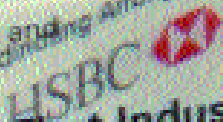
British Arab Commercial Bank

Credit Agricole Indonesia

Dubai Islamic Bank
بنك التمويل الكويتي
KUWAIT FINANCE HOUSE

Kuwait Finance House

Co-ordinating Arranger & Agent



First Industrial Realty Trust

have formed a

\$300 million Joint Venture

to purchase a national portfolio of industrial properties

Structured and Arranged by Deutsche Banc Alex Brown

Deutsche Banc

FIRST INDUSTRIAL

NORIMET

organ





"بيتك" بهذا النشاط الاستثماري المتميز، ويتوقع أن يدير الصندوق أصولا تصل قيمتها إلى 800 مليون دولار أمريكي.

موردنا البشرية :

يعتز "بيتك" بموارده البشرية وكفاءاته الوطنية حيث تصل نسبة العمالة الكويتية إلى 41% وترتفع هذه النسبة لتصل إلى 83% للقيادات الإدارية. وفي هذا الصدد ساهم "بيتك" في عقد الملتقى التطبيقي الأول لتأهيل وتطوير وتنمية الموارد البشرية الذي عقد في أكتوبر من عام 2002 بدولة الكويت بهدف عرض تجربة "بيتك" في تنمية وتطوير الكفاءات البشرية الوطنية باعتبارها أحد النماذج الرائدة لتحقيق أفضل استثمار ممكن في مجال التوظيف والتأهيل والتطوير والتنمية لمقابلة الاحتياجات المتنامية لسوق العمل في مجال صناعة الخدمات المالية الإسلامية.

خدمة المجتمع :

وهكذا فإن "بيتك" وبعد مرور ربع قرن على تأسيسه لم يغب عنه أهمية تطوير ونشر الفكر الاقتصادي الإسلامي حيث ساهم في تبني إقامة العديد من المؤتمرات العلمية كما أنه يقيم ندوات فقهية بشكل دوري بغية بحث المستجدات الفقهية والوصول إلى الأحكام الفقهية بشكل جماعي وذلك بإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في "بيتك"، وفي هذا الإطار جاء تنظيمنا ورعايتنا لمؤتمر البنوك الإسلامية الثاني "الدمج وتحديات العولمة" والذي أقيم تحت رعاية معالي وزير المالية والذي حضره حشد كبير من الفعاليات الاقتصادية من داخل وخارج الكويت كما شارك "بيتك" في المؤتمر العالمي التاسع للمصارف الإسلامية في البحرين.

فرص استثمارية :

ويوفر "بيتك" فرصا استثمارية متنوعة لعملائه فقد شهد العام طرح صندوق "المميز" للاستثمار في العقارات الصناعية داخل الولايات المتحدة الأمريكية برأس مال قدره 100 مليون دولار، وهو أحدث الصناديق التي فتح "بيتك" المجال للمستثمرين للمشاركة فيه خلال مرحلتين انتهت المرحلة الأولى منه في نوفمبر 2002 وقد تم تغطية الجزء المطروح والبالغ 47,5 مليون دولار أمريكي بأكثر من ثلاثة أضعافه، وسيتم طرح الجزء المتبقي منه في أبريل 2003 إن شاء الله، ويعمل هذا الصندوق في مجال العقارات الصناعية مثل المخازن ومراكز التوزيع والمستودعات.

وفي إطار حرصه على توسيع فرص الاستثمار أمام عملائه سوف يطرح "بيتك" فرصة للاستثمار باليورو والناجمة عن شراء مباني مكاتب هيئة البريد السويدية والبالغ قيمتها 330 مليون يورو وتمثل العقارات التي يبلغ عددها 15 عقارا تتوزع بين مستودعات ومخازن مؤجرة لهيئة البريد السويدية بعقود طويلة الأجل حيث يكف حاليا "بيتك" للحصول على الموافقات اللازمة لطرحها بشكل محفظة استثمارية لعملائه الراغبين في الاستثمار في السوق الأوروبية الواعدة.

مشاريع تمويل :

وعلى صعيد آخر شارك "بيتك" في صفقة تمويل شراء طائرة إيرباص لصالح شركة طيران الإمارات العربية المتحدة بالتعاون مع بنوك أجنبية وإسلامية وبلغ إجمالي الصفقة 109 ملايين دولار تساهم الإمارات بـ 15% منها فيما تشارك بنوك HSBC وأبو ظبي التجاري ودبي الإسلامية "بيتك" بتغطية معظم المبلغ وهذه الصفقة كما هو ظاهر جمعت بين بنوك تقليدية وإسلامية في مشروع واحد وهو أسلوب كان لـ "بيتك" الفضل في تطبيقه ووضع أطره الشرعية والقانونية على غرار التمويل الممنوح إلى شركة إيكويت وهو ما مثل إنجازا أساسيا في مسيرة الاستثمار في البنوك الإسلامية.

وضمن إستراتيجية التوسع في الأسواق العربية والعالمية وخدمة عملائه أعلن "بيتك" عن تقديم خدمة المرابحة العقارية في لبنان لتلبية لرغبات عملائه لفتح مجالات وأنشطة استثمارية جديدة وتويع الخدمات استكمالاً لما قدمه "بيتك" من خدمات عقارية دولية في المملكة المتحدة لخدمة عملائه الراغبين في اقتناء عقار للسكن وللإستثمار. كما أن "بيتك" سيطرح قريبا صندوق "مالك" لتمويل شراء الطائرات التجارية برأس مال 200 مليون دولار أمريكي وذلك استمرارا لاهتمام

يعتز "بيتك" بموارده البشرية وكفاءاته الوطنية حيث تصل نسبة العمالة الكويتية إلى 41% وترتفع هذه النسبة لتصل إلى 83% للقيادات الإدارية، وفي هذا الصدد ساهم "بيتك" في عقد الملتقى التطبيقي الأول لتأهيل وتطوير وتنمية الموارد البشرية.



عام 2002 قد ساهم في تخفيف حدة التراجع في أداء الاقتصاد الكويتي من خلال دعم الموارد والاحتياطيات الخارجية إلى جانب استمرار تدفق التعويضات من لجنة الأمم المتحدة عن الخسائر بسبب الغزو العراقي وهو ما ساهم في توفر السيولة وتنشيط سوق الأوراق المالية ليوقف في مصاف انشط الأسواق أداء على مستوى العالم خلال عامي 2001 و 2002 حيث ارتفع المؤشر العام لسوق الكويت للأوراق المالية خلال عام 2002 ليصل إلى أعلى مستوياته خلال أربع سنوات ليسجل 2375,3 نقطة في شهر ديسمبر 2002.

وعلى صعيد اتجاهات الأسعار المحلية، تشير البيانات إلى استقرار معدل التضخم في الوقت الذي حققت فيه دولة الكويت فائضا في الموازنة العامة 2002/2001 بحدود 590,2 مليون دينار كويتي بنسبة 6% من الناتج المحلي الإجمالي.

وقد شهد الإنفاق الرأسمالي الحكومي نموا موجبا خلال عام 2002 انعكس إيجابا على الإنفاق على المشاريع الإنشائية والصيانة ووفرة السيولة وزيادة القروض الحكومية السكنية وانخفاض أسعار الفائدة وهو ما أدى إلى تحسن العائد على العقار التجاري والاستثماري وارتفاع حجم تداوله بشكل واضح.

كما ساهم "بيتك" في العديد من المشاريع التنموية في داخل الكويت وخارجها وقد تم الانتهاء من بناء وتنفيذ حوالي 30% من مستشفى لعلاج الإدمان على المخدرات وذلك بالتنسيق مع وزارة الصحة في إطار تبرع "بيتك" بمبلغ 4 مليون دينار كويتي بما يساهم في الحد من تداعيات مشكلة المخدرات وآثارها الاقتصادية والاجتماعية على الفرد والمجتمع.

كما تبرع "بيتك" بنحو 350 ألف دينار كويتي الى جهات وهيئات رسمية عدة داخل الكويت مساهمة منه في حل بعض المشاكل داخل المجتمع، وشملت هذه المساعدات أكثر من سبع جهات تعمل في مجالات الصحة ومساعدة المحتاجين ورعاية العلم وطلبته وخدمة ذوي الاحتياجات الخاصة، كما تبرع "بيتك" بمبلغ 236 ألف دينار كويتي لبناء جناح في مستشفى الرعاية الصحية.

ويسعدني أن أقدم لكم تقريرا حول أهم الأحداث والاتجاهات الاقتصادية التي سادت عام 2002 والتوقعات العالمية لما بعدها.

اتجاهات النمو في الاقتصاد الكويتي :

على الرغم من انخفاض الحصة الفعلية لإنتاج النفط الكويتي بنحو 13% عن المقدر في الموازنة العامة للدولة إلا أن تماسك أسعار النفط خلال



وتأتي في مقدمة دول مجلس التعاون الخليجي التي شهدت معدلات نمو اقتصادي إيجابي المملكة العربية السعودية حيث تمكن الاقتصاد السعودي من فتح المجال أمام القطاع الخاص للاستثمار في العديد من القطاعات الإنتاجية والخدمية، ومن بينها قطاع الاتصالات والطاقة. كما شهد عام 2002 نقطة تحول هامة تمثلت في منح السلطة النقدية للمملكة العربية السعودية - مؤسسة النقد السعودي - ثلاث تراخيص لثلاث بنوك أجنبية وقد ساهمت تلك السياسات في انتعاش معدلات القطاعات غير النفطية بنسبة تراوحت ما بين 3% إلى 4%.

وفيما يتعلق بالاقتصاد القطري فقد حقق نموا ملحوظا بلغ 3% عام 2002 مصحوبا بفائض في الموازنة العامة للدولة، أما الاقتصاد العماني فقد حقق نموا بلغ 2.5% مدفوعا بالارتفاع في قيمة صادرات سلطنة عمان من الغاز الطبيعي بمقدار 700 مليون دولار ليصل إلى حوالي 1200 مليون دولار، أما فيما يتعلق بالاقتصاد الإماراتي فقد شهد تباطؤا للنمو في عام 2002 ليصل إلى نمو 1.7% أما بالنسبة للاقتصاد البحريني فقد سجل نموا بمعدل 3.8% عام 2002.

اتجاهات النمو العالمي :

يحاول الاقتصاد العالمي استعادة النشاط والنمو مدفوعا بالتحسن في الحركة التجارية الدولية وزيادة الإنتاج الصناعي، فبعد أداء مرتفع النمو خلال الربع الأول من عام 2002 تراخى النمو في بقية العام، حيث ضعفت الأسواق المالية بشكل واضح وهبطت أسواق الأسهم بحدة كما انخفض سعر صرف الدولار الأمريكي منذ نهاية مارس 2002 وتدهورت

واتسم سعر صرف الدينار الكويتي عام 2002 بالاستقرار حيث اتخذت دولة الكويت قرارا في أكتوبر من عام 2002 بربط الدينار الكويتي بالدولار الأمريكي بدءا من يناير عام 2003 بدلا عن سلة العملات التي ارتبط بها منذ عام 1975 التزاما بمتطلبات الوحدة النقدية الخليجية المزمع إنشاؤها بشكل كامل بحلول عام 2010. واستجابة للتغيرات الدولية وحفاظا على استقرار الدينار الكويتي، قام بنك الكويت المركزي بتخفيض سعر الفائدة (سعر الخصم) مرتين خلال عام 2002 بنسبة 0.5% في كل مرة ليصل إلى 3.25%.

وصدرت بعض القوانين والتشريعات في خلال عام 2002 حيث أقر مجلس الأمة قانونا بتحريم عمليات غسل الأموال ووضع ضوابط إدارية وفنية للتقليص والحد من تلك العمليات في ضوء الجهود الدولية الساعية نحو تخفيف نتائج تلك العمليات.

وانتهت الهيئة العامة للاستثمار من عملية التخصيص لبنك الكويت والشرق الأوسط في إطار جهودها لتوسيع دائرة القطاع الخاص عن طريق بيع حصة الحكومة والتي تقدر بنحو 24.68% من إجمالي الأسهم المصدرتة للبيع عن طريق الاكتتاب العام ويسعر بلغ 311 فلسا للسهم الواحد وبقيمة إجمالية بلغت 93,4 مليون دينار كويتي.

وقد استعملت الهيئة العامة للاستثمار طريقة جديدة لنقل الملكية بشكل غير مباشر تمثلت في تشجيع تأسيس صناديق الأسهم المحلية والمساهمة بها بحد أقصى 50% من رأس مال الصندوق عند الأكتتاب وهو ما سيؤدي إلى تقليص حصة الحكومة في بعض الشركات المحلية وبالتالي تفعيل جهود الخصخصة.

اتجاهات النمو في دول مجلس التعاون الخليجي :

على الرغم من تأزم الأوضاع السياسية في المنطقة، وذلك خلال الربع الأخير من عام 2002، إلا أن تماسك أسعار النفط على مدى العامين الأخيرين انعكس إيجابا على أداء اقتصاديات الدول الخليجية من حيث معدلات النمو ومعدلات الفائض في الحساب الجاري.

وتشير التقديرات إلى انه خلال عام 2003 من المنتظر أن تشهد دول الخليج العربي استمرار معدلات النمو المطرد في تلك الاقتصاديات بغض النظر عن طبيعة الاتجاهات التي ستشكلها أسعار النفط في ضوء تطورات الموقف بشأن الملف العراقي.

على صعيد اتجاهات الأسعار المحلية، تشير البيانات إلى استقرار معدل التضخم في الوقت الذي حققت فيه دولة الكويت فائضا في الموازنة العامة 2002/2001 بحدود 590.2 مليون دينار كويتي بنسبة 6% من الناتج المحلي الإجمالي.

وفي اليابان استمر الانكماش الاقتصادي للعام الثاني على التوالي ليصل إلى -0.5% عام 2002 مقارنة بـ 0.3% ويعزى استمرار حالة التراجع المضطرب في أداء الاقتصاد الياباني أساسا إلى استمرار تدني معدل نمو الاستهلاك الخاص مع تصاعد معدل البطالة وهبوط معدل نمو الاستثمار الخاص كنتيجة أساسية لانخفاض أرباح العديد من الشركات العاملة في قطاع التصنيع وعدم إحراز تقدم ملموس في مجال تنفيذ برنامج الإصلاح الاقتصادي فضلا عن استمرار مشكلة القروض المصرفية المتعثر سدادها .

وفيما يتعلق بمعدلات البطالة فقد ارتفعت في الدول الصناعية بوجه عام من 5.9% إلى 6.4% عام 2002 حيث ارتفعت معدلات البطالة في كل من الولايات المتحدة الأمريكية واليابان وألمانيا وفرنسا وإيطاليا بينما انخفضت بشكل طفيف في المملكة المتحدة.

وبالنسبة لتطور معدلات التضخم في الدول الصناعية الرئيسية خلال عام 2002 فقد تراجعت تلك المعدلات في هذه الدول، فقد انخفض معدل التضخم في الولايات المتحدة الأمريكية من 2.8% خلال عام 2001 إلى 1.5% عام 2002 ومن 2.2% إلى 2.1% على مستوى منطقة اليورو ككل ومن 2.2% إلى 1.4% في المملكة المتحدة، وفي اليابان ظل معدل التضخم عند مستواه السالب حيث بلغ -1% وهو ما يعكس الضغوط الانكماشية السائدة في الاقتصاد الياباني.

وختاما نحمد الله على نعمه، وعلى ما وفقنا إليه، ونبتهل إليه سبحانه وتعالى، أن يكال مساعينا بالنجاح لتحقيق أهداف وأغراض "بيتك" لما فيه الخير لوطننا الحبيب ولعملائنا الكرام، تحت قيادة وتوجيهات صاحب السمو أمير البلاد الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح وسمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الشيخ سعد العبد الله السالم الصباح حفظهما الله وأتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعملائنا الكرام الذين لا يألون جهدا في دعم مسيرة هذا الصرح الإسلامي.

بدر عبد المحسن المخيزيم

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

حركات تمويل الاستثمارات في الأسواق الصاعدة في كل من أمريكا الجنوبية وتركيا، وتشير توقعات صندوق النقد الدولي إلى استمرار حالة ضعف النمو في عام 2003، كما أن آفاق الاقتصاد العالمي تجاه المخاطر ما زالت سلبية خشية من تحول التباطؤ في النشاط إلى ركود عالمي وتحتاج السياسات الاقتصادية في الدول المتقدمة إلى الإبقاء على إجراءاتها للتكيف مع حالة التباطؤ الاقتصادي.

فيما يتعلق بالبلدان الصناعية الرئيسية فقد ارتفعت معدلات النمو الاقتصادي بشكل محدود في تلك الدول خلال عام 2002 ففي الولايات المتحدة ارتفع معدل النمو ليصل إلى 2.2% عام 2002 مقارنة بـ 0.3% خلال السنة المنتهية في عام 2001 حيث شهد الربع الأول من عام 2002 ارتفاعا ملحوظا لكنه عاد للتباطؤ والاقتراب من نفق الركود بسبب هشاشة أسس النمو وأيضا بسبب تفجر فضائح فساد بعض أكبر الشركات الأمريكية التي هزت ثقة المستثمرين في النمو الاقتصادي الأمريكي.

وكان انفجار الفساد قد أصاب البورصة فتدهورت أسعار الأسهم على نحو درامي وانخفض مؤشر داو جونز عند أدنى مستوى له عام 2002 بنسبة 28.6%.

وعلى مستوى منطقة اليورو تراجع أيضا معدل النمو ليقصر على 0.9% خلال السنة المنتهية في عام 2002 مقابل 1.5% خلال عام 2001، ويرتبط هذا التراجع أساسا بتباطؤ أداء الاقتصاد الأمريكي وسوء الأوضاع الاقتصادية في اليابان وهو ما أدى إلى استمرار التأثير السلبي على صادرات منطقة اليورو، ومما أدى أيضا إلى انخفاض معدل النمو في تلك المنطقة التراجع الملحوظ في أداء قطاع التصنيع خاصة في ألمانيا وفرنسا وإيطاليا وأسبانيا والتي تعد أكبر اقتصاديات المنطقة وقد امتد هذا التراجع ليشمل قطاع الخدمات خاصة في ألمانيا وفي ظل تلك التطورات في منطقة اليورو استمر انخفاض معدل النمو الاقتصادي في ألمانيا من 0.6% إلى 0.5% كما انخفض معدل النمو في فرنسا من 1.8% خلال عام 2001 ليصل إلى 1.2% عام 2002 كذلك تراجع معدل النمو في إيطاليا من 1.8% إلى 0.7%.

وبالنسبة للمملكة المتحدة انخفض معدل النمو الاقتصادي من 1.9% خلال عام 2001 إلى 1.7% عام 2002، وجاء هذا الانخفاض كنتيجة أساسية لنقص الطلب الخارجي على منتجاتها وللأضرار التي لحقت قطاع السياحة والطيران فيها تأثرا بتباطؤ أداء الاقتصاد العالمي هذا فضلا عن استمرار المستوى المرتفع لسعر صرف الجنيه الإسترليني.

البيانات المالية

المحتويات

22	تقرير مراقبي الحسابات
23	الميزانية العمومية المجمعة
24	بيان الإيرادات المجموع
25	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع
26	بيان التدفقات النقدية المجموع
27	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

تقرير مراقبي الحسابات

إلى حضرات السادة مساهمي بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

لقد دققنا الميزانية العمومية المجمع المرفقة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. وشركاته التابعة كما في 31 ديسمبر 2002 وبيانات الإيرادات والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمع المتعلقة بها للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المجمع هي مسئولية إدارة الشركة. إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمع استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمع خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمع على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمع. وباعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية المجمع.

في رأينا أن البيانات المالية المجمع تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2002، وعن نتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

في رأينا أيضاً أن الشركة تحتفظ بدفاتر حسابية منتظمة وأن البيانات المالية المجمع والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمع متفحة مع ما هو وارد في الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمع تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002 مخالفات لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة أو مركزها المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002.

جاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم 53 فئة أ- الكويت
من الفهد وشركاه
دبلويت آند توش

وليد عبدالله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ- الكويت
من العياني والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ

6 يناير 2003

الكويت

الميزانية العمومية المجمعة

31 ديسمبر 2002

2001	2002	ايضاح	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
			الموجودات
80,574	147,882	3	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
572,974	458,916		مرابحة دولية قصيرة الأجل
1,179,845	1,285,361	4	مدنيون
51,764	107,662	5	موجودات مؤجرة
208,456	250,763	6	استثمارات
108,698	112,098		عقارات للمتاجرة
96,338	104,684	7	عقارات استثمارية
47,517	62,164		موجودات أخرى
29,321	24,847		عقارات ومعدات
2,375,487	2,554,377		مجموع الموجودات
			المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية
			المطلوبات
81,934	12,640	8	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
1,775,156	1,976,861	9	حسابات المودعين
86,475	102,572		مطلوبات أخرى
1,943,565	2,092,073		مجموع المطلوبات
172,513	175,724		إيرادات مؤجلة
2,923	5,771	10	احتياطي القيمة العادلة
16,676	18,840		حقوق الأقلية
			حقوق الملكية
65,024	68,275	11	رأس المال
3,251	3,414	12	أسهم منحة مقترح إصدارها
142,274	158,191	13	احتياطيات
210,549	229,880		
29,261	32,089	12	أرباح نقدية مقترح توزيعها
239,810	261,969		مجموع حقوق الملكية
2,375,487	2,554,377		مجموع المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية


جسار دخيل الجسار
 (المدير العام)


بدر عبد الحسن الخيزيم
 (رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 25 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان الإيرادات المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002

2001	2002	ايضاح
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		إيرادات التشغيل
115,214	110,538	مرايحة واستصناع وتأجير
201	-	منحة سندات دين حكومية
16,487	22,221	إيرادات استثمارات
7,449	9,459	إيرادات أتعاب وعمولات
1,142	833	صافي أرباح التعامل بالعملة الأجنبية
2,687	3,473	إيرادات تشغيل أخرى
143,180	146,524	
		مصاريف التشغيل
19,576	22,263	عمومية وإدارية
6,637	6,966	استهلاك
3,967	2,499	مخصص إنخفاض في القيمة
30,180	31,728	
113,000	114,796	ربح التشغيل قبل حقوق الأقلية
1,446	1,894	حقوق الأقلية
111,554	112,902	ربح التشغيل قبل التوزيعات للمودعين
58,382	56,582	توزيعات للمودعين
53,172	56,320	
794	562	حصة مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
80	90	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
52,298	55,668	الربح قبل ضريبة دعم العمالة الوطنية
971	1,055	ضريبة دعم العمالة الوطنية
51,327	54,613	صافي الربح للسنة
75 فلس	80 فلس	ربحية السهم الأساسية
		14

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 25 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002

مجموع حقوق الملكية ألف دينار كويتي	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)	الاحتياطيات					علاوة إصدار ألف دينار كويتي (إيضاح 13)	أسهم منحة مقترح إصدارها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)	رأس المال ألف دينار كويتي (إيضاح 11)		
		مجموع الاحتياطيات ألف دينار كويتي	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)	أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)	احتياطي اختياري ألف دينار كويتي (إيضاح 13)	احتياطي قانوني ألف دينار كويتي (إيضاح 13)					أرباح نقدية مقترح توزيعها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)
217,230	25,764	126,442	(741)	21,210	98,265	7,708	3,681	61,343	في 31 ديسمبر 2000		
-	-	-	-	-	-	-	(3,681)	3,681	إصدار أسهم منحة		
(2,809)	-	(2,809)	-	(2,809)	-	-	-	-	زكاة		
(25,764)	(25,764)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مدفوعة		
(173)	-	(173)	(173)	-	-	-	-	-	صافي الحركة على أسهم الخزانة		
13,497	-	13,497	-	-	13,497	-	-	-	توزيع صافي الربح : المحول إلى الاحتياطي القانوني		
5,317	-	5,317	-	5,317	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطي الاختياري		
3,251	-	-	-	-	-	-	3,251	-	أسهم منحة مقترح إصدارها		
29,261	29,261	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مقترح توزيعها		
239,810	29,261	142,274	(914)	23,718	111,762	7,708	3,251	65,024	في 31 ديسمبر 2001		
-	-	-	-	-	-	-	(3,251)	3,251	إصدار أسهم منحة		
(3,205)	-	(3,205)	-	(3,205)	-	-	-	-	زكاة		
(29,261)	(29,261)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مدفوعة		
12	-	12	12	-	-	-	-	-	صافي الحركة على أسهم الخزانة		
13,478	-	13,478	-	-	13,478	-	-	-	توزيع صافي الربح : المحول إلى الاحتياطي القانوني		
5,632	-	5,632	-	5,632	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطي الاختياري		
3,414	-	-	-	-	-	-	3,414	-	أسهم منحة مقترح إصدارها		
32,089	32,089	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية مقترح توزيعها		
261,969	32,089	158,191	(902)	26,145	125,240	7,708	3,414	68,275	في 31 ديسمبر 2002		

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 25 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002

2001	2002	إيضاح
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		أنشطة التشغيل
51,327	54,613	صافي الربح للسنة
		تعديلات لـ:
6,637	6,966	استهلاك
3,967	2,499	مخصص إنخفاض في القيمة
61,931	64,078	ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
		(الزيادة) النقصان في موجودات التشغيل :
	(26,624)	الودائع التبادلية - ممنوحة
(232,532)	(92,871)	مدينون
26,090	(55,318)	موجودات مؤجرة
(14,147)	(3,160)	عقارات للمتاجرة
(15,227)	(15,763)	موجودات أخرى
		(الزيادة) (النقصان) في مطلوبات التشغيل :
74,319	(69,294)	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
228,091	201,705	حسابات المودعين
14,956	18,263	مطلوبات أخرى
7,006	3,211	إيرادات مؤجلة
150,487	24,227	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
19,087	-	استرداد سندات دين حكومية
(50,971)	(38,413)	شراء استثمارات
(43,329)	(6,053)	شراء عقارات استثمارية
(10,643)	(11,096)	شراء عقارات ومعدات
3,712	6,355	المتحصلات من بيع عقارات ومعدات
(82,144)	(49,207)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(25,764)	(29,261)	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة
(2,809)	(3,205)	زكاة مدفوعة
(28,573)	(32,466)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
39,770	(57,446)	صافي (النقصان) الزيادة في النقد والبنود النقدية
322,757	362,527	النقد والبنود النقدية في 1 يناير
362,527	305,081	النقد والبنود النقدية في 31 ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

1. الأنشطة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة لبيت التمويل الكويتي - ش.م.ك. وشركاته التابعة (المجموعة) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002 وفقاً لقرار مجلس الإدارة في 6 يناير 2003.

تتكون المجموعة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (الشركة الأم) وشركاته التابعة، إن الشركة الأم شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 23 مارس 1977 وتقوم بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والتأجير وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابها، ولحساب أطراف أخرى، وأنشطة تجارية أخرى، دون ممارسة الربا. تدار الأنشطة التجارية على أساس شراء بضائع متنوعة وبيعها بالمرابحة لقاء هوامش ربح متفاوض عليها يمكن سدادها نقداً أو بأقساط إئتمانية. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للشركة الأم هو شارع عبدالله المبارك، المرقاب، الكويت.

إن تفاصيل الشركات التابعة المجموعة متضمنة في إيضاح 15.

تتم جميع الأنشطة وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحة، طبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للشركة الأم.

تعمل الشركة الأم من خلال 27 فرعاً محلياً (2001 : 26) وكانت تستخدم 1,393 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2002 (2001 : 1,353 موظفاً).

2. السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقرير المالي الدولية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية.

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، بإستثناء قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

إن السياسات المحاسبية متسقة مع تلك المطبقة العام الماضي.

أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002 ولشركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة) للسنة المنتهية في 31 أكتوبر 2002 وشركة المدير الكويتي لإدارة المشاريع العقارية ش.م.ك. (مقفلة) للسنة المنتهية في 31 أكتوبر 2002 وشركة المثني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة) للسنة المنتهية في 30 سبتمبر 2002. تستبعد عند التجميع جميع الأرصدة والمعاملات والأرباح الهامة غير المحققة فيما بين شركات المجموعة.

إن البيانات المالية المستخدمة في التجميع معدة لتواريخ تقرير مختلفة، لذلك فقد تم إجراء تعديلات لتأثير المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت بين تواريخ تقرير الشركات التابعة و 31 ديسمبر 2002، وهو تاريخ تقرير الشركة الأم.

تستخدم إحدى الشركات التابعة المجموعة سياسة محاسبية تختلف عن تلك المطبقة في البيانات المالية المجمعة بالنسبة لموجودات معينة. بالتالي، يتم إجراء التعديلات المناسبة على بياناتها المالية عند إعداد البيانات المالية المجمعة.

إن الشركات التابعة الأخرى المبينة في إيضاح 6 ليست جوهرية بالنسبة للمركز المالي أو لنتائج المجموعة، وبالتالي لم يتم تجميعها. بالمثل فإن الاستثمارات في الشركات الزميلة المبينة في إيضاح 6 ليست جوهرية وبالتالي لم يتم المحاسبة عنها وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية. تصنف هذه الاستثمارات كإستثمارات "متاحة للبيع".

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مراوحة دولية قصيرة الأجل

إن معاملات المراوحة الدولية قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها الشركة الأم وتمثل معاملات مع مؤسسات مالية وبنوك دولية ذات سمعة ائتمانية عالية وهي ذات فترة استحقاق متبقية لغاية ثلاثة أشهر من تاريخ الميزانية العمومية. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

المدينون

إن المدينين موجودات مالية أنشأتها المجموعة ويتكونون بصورة رئيسية من مديني المراوحة والإستصناع، ويدرجون بالتكلفة المطفأة.

إن المراوحة هي بيع للسلع والعقارات بالتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح متفق عليه، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري عن السعر الذي إشتري به البضاعة ويفرض أيضاً مبلغاً من الربح.

إن الإستصناع عقد بيع بين مالك العقد وأحد المقاولين، حيث يتعهد المقاول بناء على طلب من مالك العقد بتصنيع أو إقتناء المنتج محل العقد وفقاً للمواصفات، وبيعه إلى مالك العقد مقابل سعر وطريقة سداد متفق عليهما سواء كان ذلك بدفعه مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل.

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم القدرة على تحصيلها

يتم إجراء تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد ما إذا كان هناك دليل إيجابي على أن أصل مالي قد انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل ذلك الدليل، يتم حينئذ تحديد المبلغ المقدر الممكن استرداده للأصل وأي خسائر لانخفاض القيمة استناداً إلى صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخضومة وفقاً لمعدلات الربح الأصلية يتم إدراجها ضمن بيان الإيرادات المجمع. بالنسبة للمدينين تتضمن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة الاسترداد المتوقع الحصول عليها من الكفالات والضمانات.

إضافة إلى ذلك يؤخذ مخصص لقاء الانخفاض في قيمة محفظة الذمم المدينة للمجموعة، بالرغم من عدم تحديدهم بشكل خاص بافتراض وجود مثل ذلك الانخفاض في المحفظة. يتم تقدير هذا الانخفاض استناداً إلى خبرة المؤسسة في كل من تلك الحسابات، وكذلك إلى مستوى درجات الائتمان المحددة للمدينين والظروف الاقتصادية الاستثمارية الحالية التي يمارس المدينون نشاطهم فيها وإرشادات بنك الكويت المركزي.

موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفتترات تقارب أو تغطي جزءاً رئيسياً من الأعمار الإقتصادية لتلك الموجودات. تمنح عقود الإيجار المستأجرين خيار شراء الموجودات المؤجرة بسعر يعادل أو يتوقع أن يقل بصورة كافية عن القيمة العادلة لتلك الموجودات في الوقت الذي يمارس فيه هذا الخيار.

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ المساوية لصافي مبلغ الاستثمار القائم في تلك الموجودات المؤجرة.

استثمارات

تصنف الاستثمارات كاستثمارات متاحة للبيع.

تسجل الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، ويعاد قياسها لاحقاً وفقاً للقيمة العادلة، وتؤخذ التغيرات في القيمة العادلة إلى احتياطي القيمة العادلة، إلى أن يتم بيع الاستثمار أو تحصيله أو استبعاده، أو عند تحديد وجود انخفاض في القيمة، حيث يتم في ذلك الحين تضمين الربح أو الخسارة المتراكمة التي سبق إظهارها في احتياطي القيمة العادلة ضمن ربح أو خسارة الاستثمارات المتاحة للبيع في بيان الإيرادات المجمع.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

عقارات للمتاجرة

تدرج العقارات للمتاجرة بالتكلفة أو السوق أيهما أقل، وتحدد على أساس إفرادي.

عقارات استثمارية

تدرج العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة. يؤخذ الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة مباني الإيجار، بإستثناء الأرض ملك حر والتي ليس لها عمر محدد. يتم مراجعة المبالغ المدرجة في تاريخ كل ميزانية عمومية على أساس إفرادي استناداً إلى قيمتها العادلة لتحديد ما إذا كانت هذه المبالغ مدرجة بأكثر من مبالغها الاستردادية، إن القيمة الاستردادية لأصل ما هي صافي سعر البيع والقيمة على أساس الاستخدام أيهما أعلى. إن صافي سعر البيع هو المبلغ الذي يمكن الحصول عليه من بيع الأصل في معاملة تجارية بحتة. أما القيمة على أساس الاستخدام فهي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة نتيجة لاستمرار استخدام الأصل ومن بيعه في نهاية حياته الإنتاجية. تسجل خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت، في بيان الإيرادات المجمع عندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن استرداده.

القيمة العادلة

الاستثمارات

بالنسبة للاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية منظمة، فإن القيمة العادلة تتحدد بالرجوع إلى أسعار الشراء المعروضة في سوق الأوراق المالية بنهاية الأعمال في تاريخ الميزانية العمومية.

وبالنسبة للاستثمارات التي لا يوجد لها أسعار شراء سوقية معروضة، يتم عمل تقدير معقول للقيمة العادلة بالرجوع إلى مضاعف الربحية، أو مضاعف الربحية الخاص لقطاع صناعة ما أو إلى قيمة تستند إلى شركة مماثلة متداولة بالسوق أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار، أو صافي قاعدة الموجودات التي يقوم عليها الاستثمار.

أما الاستثمارات التي لا يتوفر مقاييس معتمدة لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة فتدرج بتكلفتها الأولية ناقصاً الانخفاض في القيمة.

عقارات استثمارية

بالنسبة للعقارات الاستثمارية المحلية، تتحدد القيمة العادلة من قبل مختصي المجموعة ممن لديهم خبرة محدثة في سوق العقار المحلي. أما بالنسبة للاستثمارات العقارية في الخارج، فإن القيمة العادلة تستند إلى تقييم خارجي مستقل من قبل مقيمي عقارات مستقلين.

الموجودات والمطلوبات المالية

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية، تتحدد القيمة العادلة استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وتقديرات الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقاءه بمبادلة الموجودات نقداً أو سداد المطلوبات بشكل يرضي الدائنين في معاملة تجارية بحتة.

تحقق الإيرادات

1. تتحقق الإيرادات من عمليات المراجعة والاستصناع، على أساس توزيع نسبي زمني.
2. تتحقق الإيرادات من موجودات التأجير بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافي الاستثمارات القائمة.
3. تتحقق الإيرادات من عقارات استثمارية على أساس توزيع نسبي زمني.
4. يتحقق إيرادات توزيعات أرباح الأسهم المتضمن إيرادات توزيعات الأسهم الذاتية (المحتفظ بها نيابة عن المودعين) عندما يثبت الحق في استلام التوزيعات.
5. تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات في الوقت الذي يتم فيه تقديم الخدمات المتعلقة بها.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

2. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

زكاة

يتم احتساب الزكاة بنسبة 2.577% على احتياطات الشركة الأم (بعد استبعاد التوزيعات المقترحة) في نهاية السنة قبل التحويل إلى الاحتياطات للسنة وتدفع وفقاً لتوجيه هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للشركة الأم. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة، كما تحول الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. تدرج جميع الفروقات الناتجة ضمن بيان الإيرادات المجموع.

محاسبة تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع المشتريات والمبيعات " بالطريقة المعتادة" للموجودات المالية يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المنشأة بشراء أو بيع الأصل. إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في الميزانية العمومية المجمعة عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتتوي المجموعة السداد على أساس الصافي، بحيث يتم تحقق الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

النقد والبنود النقدية

يتكون النقد والبنود النقدية من النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية وعقود المراهجة الدولية والودائع التبادلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العقد.

موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في هذه البيانات المالية المجمعة.

3. نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
18,062	25,317	نقد
50,122	13,787	أرصدة لدى بنك الكويت المركزي
12,390	10,871	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية - حسابات جارية
-	97,907	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية - وداائع تبادلية
80,574	147,882	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
281,953	183,823	مراهجة دولية قصيرة الأجل - تستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد
-	(26,624)	الودائع التبادلية - تستحق بعد 3 أشهر من تاريخ العقد
362,527	305,081	النقد والبنود النقدية

وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحة، لا تحتسب أي فوائد على الأرصدة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

تقوم الشركة الأم بتبادل الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات سمعة ائتمانية عالية بالعملات المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بحق الشركة القانوني في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة تعثر البنك أو المؤسسة المالية.

إن إجمالي أرصدة الودائع التي تم تبادلها كان كما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
249,889	392,570	أرصدة مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
(329,593)	(306,114)	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
(79,704)	86,456	

متضمنة في الميزانية العمومية المجمعة بصافي الأرصدة كما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	97,907	في الموجودات : نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية - ودائع تبادلية
(79,704)	(11,451)	في المطلوبات : أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية (إيضاح 8)
(79,704)	86,456	

إن القيم العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن القيم الدفترية.

4. مدينون

يتضمن هذا البند بصورة رئيسية مديني عمليات المراجعة والإستصناع ويظهر بالصافي بعد المخصص لقاء الإنخفاض في القيمة.

إن مكونات المدينين هي كما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
120,214	129,418	تجاري وصناعي
248,049	286,164	بنوك ومؤسسات مالية
387,707	398,920	إنشاءات وعقارات
503,366	551,226	أفراد
22,010	24,247	أخرى
1,281,346	1,389,975	
(101,501)	(104,614)	ناقصاً : المخصص لقاء الإنخفاض في القيمة
1,179,845	1,285,361	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

4. مدينون (تتمة)

إن الحركة على المخصص لقاء الإنخفاض في القيمة خلال السنة كانت كما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
107,450	101,501	الرصيد في 1 يناير
53	3,134	محمل للسنة
(6,002)	(21)	مبالغ تم شطبها خلال السنة
101,501	104,614	الرصيد في 31 ديسمبر

تتضمن المخصصات مبالغ معينة تتعلق بالديون المشتراة من قبل بنك الكويت المركزي. يجب رد هذه المخصصات إلى بنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

يتم الحصول على ضمان لمديني المرابحة عند الضرورة عن طريق أشكال مقبولة من الضمانات بغرض تخفيف مخاطر الائتمان المتعلقة بها. أما ضمان مديني المرابحة العقارية فهو بالحصول على رهن على العقارات ذات الصلة.

تتكون المبالغ المدينة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بصورة رئيسة من معاملات مرابحة لدى بنوك ذات سمعة ائتمانية عالية فئة "AA".

يتركز مدينو المجموعة بصورة أساسية في الكويت.

إن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

5. موجودات مؤجرة

يتضمن صافي الاستثمار ما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
56,154	114,365	إجمالي الاستثمار
(1,490)	(4,382)	إيراد غير مكتسب
(2,900)	(2,321)	مخصص إنخفاض في القيمة
51,764	107,662	

إن الحد الأدنى للإيجارات المدينة المستقبلية في مجموعها هي كما يلي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
16,182	47,510	خلال سنة واحدة
23,653	40,124	سنة إلى خمس سنوات
16,319	26,731	أكثر من خمس سنوات
56,154	114,365	

في 31 ديسمبر 2002 قدرت القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة بـ لاشيء دينار كويتي (2001 : لا شئ).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

6. استثمارات

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
110,506	115,302	استثمارات في أوراق مالية ومحافظ إدارة
37,295	93,598	استثمارات في شركات تابعة غير مجمعة وشركات زميلة :
60,655	41,863	شركات تابعة غير مجمعة
208,456	250,763	شركات زميلة
110,506	115,302	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة
97,950	135,461	إستثمارات مدرجة بالتكلفة ناقصاً الإنخفاض في القيمة
208,456	250,763	

تتضمن الاستثمارات في أوراق مالية ومحافظ إدارة مبلغ 4,099 ألف دينار كويتي (2001 : 3,564 ألف دينار كويتي) يمثل استثمار المجموعة في 5,594 ألف سهم (2001 : 5,280 ألف سهم) من أسهمها الذاتية المحتفظ بها نيابة عن المودعين، أي ما يعادل 0.82% من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 2002 (2001 : 0.81%). إن نتائج الأنشطة المتعلقة بالتعامل في هذه الأسهم تخص المودعين فقط ولذلك فقد استمر تصنيف هذه الأسهم كاستثمارات في أوراق مالية ومحافظ إدارة.

إن تفاصيل الشركات التابعة غير المجمعة والشركات الزميلة للمجموعة هي كما يلي :

الشركات التابعة غير المجمعة :

النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %	
المتاجرة في سيارات	الكويت	100	الشركة الخليجية العالمية لتجارة السيارات ش.م.ك. (مقفلة)
خدمات مصرفية إسلامية	البحرين	100	بيت التمويل الكويتي ش.م.ب
شركة استثمارات قابضة	ماليزيا	100	شركة بيتك الماليزية القابضة ذ.م.م.
خدمات مالية	كايمان	100	شركة الزعفران الاستثمارية المحدودة
تطوير أجهزة وبرامج الكمبيوتر	الكويت	85	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
تأجير وتمويل طائرات	الكويت	85	شركة ألافكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)
تأجير وتمويل طائرات	برمودا	80	شركة ألافكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات
إجارة وتمويل ومرابحات	ماليزيا	70	شركة بيت الإجارة الماليزي ذ.م.م.
خدمات التدريب	الكويت	69	شركة الاستثمار البشري للتدريب والاستشارات ش.م.ك. (مقفلة)
استثمارات عقارية ومتاجرة	الكويت	67	شركة النخيل العقارية المتحدة ش.م.ك. (مقفلة)
خدمات مصرفية إسلامية	تركيا	62	بيت التمويل الكويتي الأوقاف التركي
استثمارات إسلامية	الكويت	52	مجموعة عارف الاستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

6. استثمارات (تتمة)

الشركات الزميلة :

النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %	
خدمات مزادات	الكويت	40	الشركة الكويتية لتنظيم المزادات ش.م.ك. (مقفلة)
رعاية صحية	الكويت	38	شركة مستشفى السلام ش.م.ك. (مقفلة)
تأمين إسلامي تكافلي	الكويت	27	الشركة الأولى للتأمين التكافلي - ش.م.ك. (مقفلة)
استثمارات إسلامية	الكويت	26	بيت الاستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة)
استثمارات وتأجير إسلامي	الكويت	25	شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
خدمات مصرفية ومالية إسلامية	البحرين	25	شركة مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب. (مقفلة)
خدمات مصرفية إسلامية	الإمارات العربية المتحدة	20	مصرف الشارقة الوطني

7. عقارات استثمارية

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
57,897	96,338	في 1 يناير
60,148	16,181	الإضافات
(16,819)	(6,053)	المستبعدات، بصافي القيمة الدفترية
(1,580)	(1,825)	الاستهلاك المحمل للسنة
(3,308)	43	خسائر إنخفاض في القيمة مفرج عنها (محملة)
96,338	104,684	الرصيد في 31 ديسمبر

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
119,666	129,794	التكلفة
(14,563)	(16,388)	الاستهلاك المتراكم
(8,765)	(8,722)	الإنخفاض في القيمة
96,338	104,684	

تتضمن العقارات الاستثمارية استثمار في مجمع المثنى في الكويت. لقد أنشئ المبنى على أرض مستأجرة من الحكومة. إن ملكية المبنى بالإضافة إلى أي نتائج من الأنشطة المتعلقة بالاستثمار تخص فقط مساهمي الشركة الأم.

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية بتاريخ الميزانية العمومية هي 116,890 ألف دينار كويتي (2001 : 106,619 ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

8. أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2,230	1,189	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية - حسابات جارية
79,704	11,451	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية - ودائع تبادلية (إيضاح 3)
81,934	12,640	

وفقاً للشريعة الإسلامية لا تستحق فوائد على الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية. إن القيم العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمهم الدفترية.

9. حسابات المودعين

أ. تتضمن حسابات المودعين في الشركة الأم ما يلي :

1. ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية. لا تستحق تلك الودائع أي أرباح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة، حيث تضمن الشركة الأم سداد أرصدها عند الطلب، وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى الشركة الأم، وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحة.

2. ودائع مع التفويض بالاستثمار وتضم ودائع لفترات مطلقة غير محددة وفترات مطلقة محددة وحسابات توفير. إن الودائع المطلقة لفترات غير محددة مستمرة لمدة سنة واحدة تجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين الشركة الأم كتابةً بالرغبة في عدم التجديد. إن الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة محددة مستمرة مبدئياً لمدة سنة واحدة وتجدد فقط بناءً على تعليمات محددة من المودعين المعنيين. إن حسابات التوفير الاستثمارية مستمرة لفترة غير محددة.

في جميع الحالات، تتلقى الودائع الاستثمارية النسبة التي يحددها مجلس إدارة الشركة الأم من الربح، أو تتحمل نصيباً من الخسارة بناءً على نتائج السنة المالية.

تستثمر الشركة الأم بصفة عامة حوالي 90% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (المستمرة) و 80% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة محددة و 70% من الودائع الاستثمارية لفترة غير محددة (السدرة) و 70% من الودائع الاستثمارية قصيرة الأجل و 60% من حسابات التوفير الاستثمارية. تضمن الشركة الأم سداد الجزء المتبقي غير المستثمر من تلك الودائع الاستثمارية لمودعيها، وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للشركة الأم، وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحة. إن استثمار القرض الحسن يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة الشركة الأم مناسباً، وتعود نتائج استثماره لمساهمي الشركة الأم.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

9. حسابات المودعين (تتمة)

ب. استناداً إلى نتائج السنة، حدد مجلس إدارة الشركة الأم حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية :

2001 % سنوياً	2002 % سنوياً	
5.250	4.500	ودائع استثمارية مطلقة لفترة غير محددة (مستمرة)
4.667	4.000	ودائع استثمارية مطلقة لفترة محددة (محددة)
4.083	3.500	ودائع استثمارية مطلقة لفترة غير محددة (السدرة)
2.950	1.730	ودائع استثمارية قصيرة الأجل (ثلاثية)
3.500	3.000	حسابات توفير استثمارية (توفير)

ج. إن القيم العادلة المقدرة لحسابات المودعين لا تختلف عن قيمهم الدفترية.

10. إحتياطي القيمة العادلة

لقد نتج عن تطبيق معيار المحاسبة الدولي 39 خلال 2001 تعديل دائن أدرج في إحتياطي القيمة العادلة. ترى إدارة الشركة الأم أنه نظراً لأن جزءاً كبيراً من هذا الإحتياطي يخص مودعيها وسوف يوزع عليهم عند تحققه، فإن إدراج هذا الإحتياطي كبند منفصل في الميزانية العمومية المجمعة يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية.

إن الحركة على إحتياطي القيمة العادلة يتم تحليلها كما يلي :

2001 ألف دينار كويتي	2002 ألف دينار كويتي	
1,716	2,923	الرصيد في 1 يناير
1,207	3,028	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
-	(180)	المحقق خلال السنة
2,923	5,771	الرصيد في 31 ديسمبر

11. رأس المال

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 18 فبراير 2002 على زيادة رأس المال المدفوع عن طريق إصدار 32,512 ألف سهم منحة (2001 : 36,810 ألف سهم منحة) قيمة كل منها 100 فلس. وقد تم إصدار أسهم المنحة عن طريق التحويل من أرباح السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2001. بالتالي، فإن رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل في 31 ديسمبر 2002 يتكون من 682,749 ألف سهم (2001 : 650,237 ألف سهم) قيمة كل سهم 100 فلس.

12. توزيعات أرباح نقدية وإصدار أسهم منحة مقترحة

أقترح مجلس إدارة الشركة الأم توزيع أرباح نقدية للمساهمين بمعدل 47% للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002 (2001 : 45%) وكذلك إصدار أسهم منحة بمعدل 5% (2001 : 5%) من رأس المال المدفوع. يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم واستكمال الإجراءات القانونية. تظهر توزيعات الأرباح المقترحة كبند منفصل في حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

13. إحتياطات

وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل نص المادة (58) من نظامها الأساسي بما يسمح للجمعية العمومية العادية، بناء على اقتراح مجلس إدارة الشركة الأم بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10% من صافي ربح السنة. نتيجة لهذا التعديل فقد تم تحويل مبلغ 13,478 ألف دينار كويتي ما يعادل 24% تقريباً (2001 : 13,497 ألف دينار كويتي ما يعادل 25% تقريباً) من ربح السنة قبل حصة مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى الاحتياطي القانوني. يمكن للجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة أن تقرر وقف هذا التحويل السنوي إذا ما عرض عليها اقتراحاً بذلك من مجلس إدارة الشركة الأم.

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الزائد عن 50% من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام في الوجوه التي تراها الجمعية العمومية في صالح الشركة الأم. إن توزيع رصيد الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

تم استقطاع 10% من ربح السنة قبل حصة مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وضريبة دعم العمالة الوطنية وحول إلى الاحتياطي الاختياري.

إن حساب علاوة الإصدار غير قابل للتوزيع.

14. ربحية السهم الأساسية

تحتسب ربحية السهم الأساسية على أساس صافي ربح السنة البالغ 54,613 ألف دينار كويتي (2001 : 51,327 ألف دينار كويتي) والمتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة البالغة 681,688 ألف سهم (2001 : 682,106 ألف سهم) بعد التعديل لقاء أسهم الخزنة التي تحتفظ بها المجموعة.

15. شركات تابعة مجمعة

إن تفاصيل الشركات التابعة المجموعة مبينة فيما يلي :

الاسم	بلد التسجيل	النسبة في حقوق الملكية %	النشاط الرئيسي
شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	51	عقارات، استثمارات، متاجرة، إدارة
شركة المدير الكويتي لإدارة المشاريع العقارية ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	100	مقاولات ومتاجرة وإدارة مشاريع
شركة المثني للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)	الكويت	100	استثمارات إسلامية

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

16. تعهدات والتزامات طارئة

كانت هناك تعهدات والتزامات طارئة قائمة بتاريخ الميزانية العمومية تمت ضمن المسار الطبيعي للنشاط فيما يتعلق بالآتي :

2001	2002	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
23,934	29,021	حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية
90,727	112,212	ضمانات
114,661	141,233	
82,439	102,968	التزامات رأسمالية

17. معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (مثل أعضاء مجلس إدارة المجموعة وموظفيها وعائلاتهم وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها) كانوا مودعين وعملاء ائتمان للشركة الأم، ضمن المسار الطبيعي للنشاط. تتم الموافقة على المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم. إن أرصدة نهاية السنة للمعاملات مع أطراف ذات علاقة المدرجة ضمن بنود الميزانية العمومية تعتبر غير جوهرية.

18. مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغير في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

يتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال حدود يقوم مجلس الإدارة بوضعها وعلى أساس التقييم المستمر لحركة أسعار العملات الأجنبية لمراكز المجموعة المفتوحة والقائمة والمتوقعة. تقوم المجموعة عند الضرورة بمضاهاة مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية الكامنة في بعض الموجودات عن طريق مقارنتها مع المطلوبيات بنفس تلك العملات أو العملات المرتبطة بها.

صافي المراكز الهامة بالعملات الأجنبية الرئيسية للمجموعة كما في 31 ديسمبر :

2001	2002	
ما يعادل	ما يعادل	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
2,909	97,893	دولار أمريكي
(8,590)	(10,686)	جنيه إسترليني
(880)	(253)	ين ياباني
681	111	يورو
(14,559)	(12,610)	عملات دول مجلس التعاون الخليجي
390	1,039	أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

19. تحليل قطاعي

معلومات قطاعية أولية

إن الشركة الأم مقسمة لأغراض إدارية إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية. إن الأنشطة والخدمات الرئيسية في هذه القطاعات هي كما يلي :

الخزانة : إدارة السيولة، استثمارات المربحة الدولية، تبادل الودائع مع البنوك والمؤسسات المالية، بالإضافة إلى العلاقات المصرفية الدولية .

الاستثمار: إدارة الاستثمارات المباشرة والاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والإجارة الدولية .

الأعمال المصرفية الفردية والشركات : تقديم العديد من الخدمات المصرفية ومنتجات الاستثمار إلى الشركات والعملاء الأفراد وتوفير تمويل مرابحة تجارية وعقارية وتسهيلات تأجير محلية وإستصناع.

المجموع ألف دينار كويتي	مجموعات أخرى ألف دينار كويتي	الأعمال المصرفية الفردية وللشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزانة ألف دينار كويتي	31 ديسمبر 2002
الموجودات					
147,882	-	-	-	147,882	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
458,916	-	-	14,744	444,172	مرابحة دولية قصيرة الأجل
1,285,361	8,666	1,048,488	7,261	220,946	مدينون
107,662	-	38,256	69,406	-	موجودات مؤجرة
250,763	-	-	250,763	-	استثمارات
112,098	-	-	112,098	-	عقارات للمتاجرة
104,684	-	-	104,684	-	عقارات استثمارية
62,164	6,205	50,641	5,318	-	موجودات أخرى
24,847	8,850	15,416	188	393	عقارات ومعدات
2,554,377	23,721	1,152,801	564,462	813,393	
المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي					
القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية					
12,640	-	-	-	12,640	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
1,976,861	226,828	1,682,325	67,578	130	حسابات المودعين
102,572	38,663	60,110	3,759	40	مطلوبات أخرى
175,724	-	168,234	-	7,490	إيرادات مؤجلة
5,771	-	-	5,771	-	إحتياطي القيمة العادلة
18,840	18,840	-	-	-	حقوق الأقلية
261,969	261,969	-	-	-	حقوق الملكية
2,554,377	546,300	1,910,669	77,108	20,300	
146,524	5,499	98,616	18,570	23,839	الإيرادات
112,902	2,682	77,447	14,435	18,338	ربح التشغيل قبل توزيعات للمودعين

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

19. تحليل قطاعي (تتمة)

المجموع ألف دينار كويتي	مجموعات أخرى ألف دينار كويتي	الأعمال المصرفية الضردية وللشركات ألف دينار كويتي	الاستثمار ألف دينار كويتي	الخزانة ألف دينار كويتي	31 ديسمبر 2001
الموجودات					
80,574	-	-	-	80,574	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
572,974	-	-	-	572,974	مرايحة دولية قصيرة الأجل
1,179,845	7,951	982,066	5,341	184,487	مدنيون
51,764	-	7,397	44,367	-	موجودات مؤجرة
208,456	-	-	208,456	-	استثمارات
108,698	-	-	108,698	-	عقارات للمناجزة
96,338	-	-	96,338	-	عقارات استثمارية
47,517	5,009	38,909	3,599	-	موجودات أخرى
29,321	14,842	13,829	207	443	عقارات ومعدات
2,375,487	27,802	1,042,201	467,006	838,478	
المطلوبات والإيرادات المؤجلة					
واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية					
وحقوق الملكية					
81,934	-	-	-	81,934	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
1,775,156	203,684	1,510,672	60,683	117	حسابات المودعين
86,475	38,512	47,610	294	59	مطلوبات أخرى
172,513	-	168,093	-	4,420	إيرادات مؤجلة
2,923	-	-	2,923	-	احتياطي القيمة العادلة
16,676	16,676	-	-	-	حقوق الأقلية
239,810	239,810	-	-	-	حقوق الملكية
2,375,487	498,682	1,726,375	63,900	86,530	
الإيرادات					
143,180	4,306	91,203	15,741	31,930	ربح التشغيل قبل توزيعات المودعين
111,554	1,999	71,017	13,238	25,300	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

معلومات قطاعية ثانوية

تعمل المجموعة في مناطق جغرافية متنوعة على النحو التالي :

تعهدات والتزامات بموجب خطابات اعتماد مستندية وضمانات		المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية		الموجودات		
2001	2002	2001	2002	2001	2002	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
80,263	102,167	2,352,678	2,548,357	1,771,374	2,102,549	المناطق الجغرافية :
1,146	2,419	9,159	757	207,244	92,070	الكويت وباقي دول الشرق الأوسط
5,733	7,257	12,761	4,498	384,824	333,574	أمريكا الشمالية
27,519	29,390	889	765	12,045	26,184	أوروبا الغربية
114,661	141,233	2,375,487	2,554,377	2,375,487	2,554,377	أخرى

المجموع		دولي		محلي		
2001	2002	2001	2002	2001	2002	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
143,180	146,524	32,853	26,102	110,327	120,422	إيرادات
111,554	112,902	25,928	20,450	85,626	92,452	الأرباح من التشغيل قبل التوزيعات للمودعين

20. التركزات

تشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو عندما يكون لهم سمات إقتصادية متماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل من التغيرات في الظروف الإقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على صناعة بذاتها أو على منطقة جغرافية معينة.

إن توزيع الموجودات على القطاعات الصناعية كان كما يلي :

2001	2002	
الموجودات	الموجودات	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
190,604	187,272	متاجرة وصناعة
1,074,650	1,070,727	بنوك ومؤسسات مالية
616,016	742,784	إنشاءات وعقارات
494,217	553,594	أخرى
2,375,487	2,554,377	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

21. مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم تمكن أحد أطراف أداة مالية في الوفاء بالتزامه مما يتسبب في تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية.

إن جميع السياسات المتعلقة بالائتمان بما في ذلك وضع حدود الموافقة على الائتمان يتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

تدير المجموعة مخاطر الائتمان على أساس وضع الطرف المقابل منفرداً وعلى أساس محفظة أو على أساس المنتج مع التنوع الجغرافي وتنوع الأعمال لتجنب التركيز المفرط في المخاطر. تقوم إدارة المجموعة واللجان التنفيذية المختصة بالائتمان بإعتماد حدود الائتمان أو المعاملات الفردية التي قد ينتج عنها مخاطر ائتمان طبقاً للإجراءات المحددة مسبقاً بغرض تقدير الجدارة الائتمانية والضمانات المطلوبة وحدود الاعتماد بالموافقة. يتم الحصول على ضمان عندما ترى الإدارة أن ذلك مناسباً كما تأخذ الإدارة ذلك في الاعتبار عند تحديد المخصصات. تخضع عملية منح الائتمان من قبل المجموعة بما في ذلك المراقبة اللاحقة وتحري الإخلال في حينه وتحديد المخصصات إلى مراجعات داخلية مستقلة بصورة دورية.

22. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بصافي احتياجاتها التمويلية. تنتج مخاطر السيولة عن التقلبات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد كافي للنقد والبنود المماثلة للنقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العمومية إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بودائعها ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات للمجموعة في نهاية السنة مبنية على أساس الترتيبات التعاقدية للسداد.

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية في 31 ديسمبر 2002 هي كما يلي :

2002 المجموع ألف دينار كويتي	بعد سنة ألف دينار كويتي	6 إلى 12 شهرًا ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	
الموجودات :					
147,882	-	-	26,624	121,258	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
458,916	-	-	-	458,916	مراibحة دولية قصيرة الأجل
1,285,361	643,638	187,179	282,114	172,430	مدينون
107,662	65,372	33,475	4,325	4,490	موجودات مؤجرة
250,763	250,763	-	-	-	استثمارات
112,098	-	112,098	-	-	عقارات للمتاجرة
104,684	104,684	-	-	-	عقارات استثمارية
62,164	5,854	19,932	-	36,378	موجودات أخرى
24,847	24,847	-	-	-	عقارات ومعدات
2,554,377	1,095,158	352,684	313,063	793,472	
المطلوبات والإيرادات المؤجلة					
وإحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية					
وحقوق الملكية					
12,640	-	-	-	12,640	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
1,976,861	628,463	161,525	261,879	924,994	حسابات المودعين
102,572	-	29,737	5,794	67,041	مطلوبات أخرى
175,724	96,950	30,708	21,172	26,894	إيرادات مؤجلة
5,771	5,771	-	-	-	إحتياطي القيمة العادلة
18,840	18,840	-	-	-	حقوق الأقلية
261,969	261,969	-	-	-	حقوق الملكية
2,554,377	1,011,993	221,970	288,845	1,031,569	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

22. مخاطر السيولة (تتمة)

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية في 31 ديسمبر 2001 هي كالتالي :

2001 المجموع ألف دينار كويتي	بعد سنة ألف دينار كويتي	6 إلى 12 شهرًا ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	
					الموجودات :
80,574	-	-	-	80,574	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
572,974	-	-	-	572,974	مرابحة دولية قصيرة الأجل
1,179,845	646,383	185,622	181,987	165,853	مدينون
51,764	38,478	5,254	2,936	5,096	موجودات مؤجلة
208,456	208,456	-	-	-	استثمارات
108,698	-	108,698	-	-	عقارات للمتاجرة
96,338	96,338	-	-	-	عقارات استثمارية
47,517	3,756	14,820	-	28,941	موجودات أخرى
29,321	29,321	-	-	-	عقارات ومعدات
2,375,487	1,022,732	314,394	184,923	853,438	

المطلوبات والإيرادات المؤجلة

واحتياطي القيمة العادلة

وحقوق الأقلية وحقوق الملكية

					أرصدة مستحقة للبنوك
81,934	-	-	-	81,934	والمؤسسات المالية
1,775,156	645,916	147,575	227,829	753,836	حسابات المودعين
86,475	-	23,486	2,865	60,124	مطلوبات أخرى
172,513	100,161	30,345	18,577	23,430	إيرادات مؤجلة
2,923	2,923	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة
16,676	16,676	-	-	-	حقوق الأقلية
239,810	239,810	-	-	-	حقوق الملكية
2,375,487	1,005,486	201,406	249,271	919,324	

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 2002

23. مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات، والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته، وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

لا تتعرض المجموعة لأي خطر بالنسبة لإعادة تسعير مطلوباتها، حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً للشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

24. الأدوات المالية

ضمن المسار الطبيعي للأعمال، تستخدم المجموعة أدوات مالية أولية مثل النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو مستحقة لهم والاستثمارات في الأوراق المالية والمحافظ المدارة والمدينين والدائنين. لا تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية. لقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها في البيانات المالية المجمعة.

25. موجودات برسم الأمانة

بلغت القيمة الإجمالية لموجودات الأمانة أو الوكالة المحتفظ بها من قبل الشركة الأم في 31 ديسمبر 2002 مبلغ 324,278 ألف دينار كويتي (2001 : 339,784 ألف دينار كويتي).